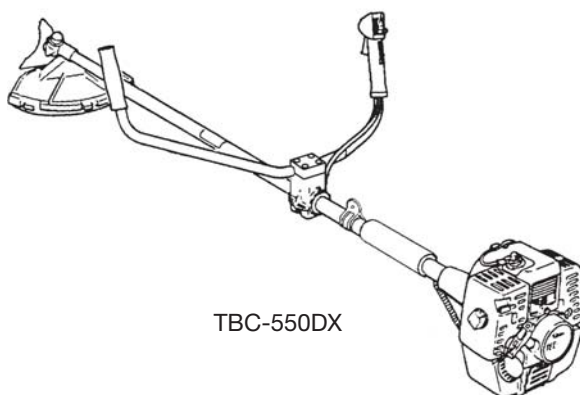


Grass Trimmer/Brush Cutter Motoguadañas/Desbrozadoras

TBC-550DX TBC-600

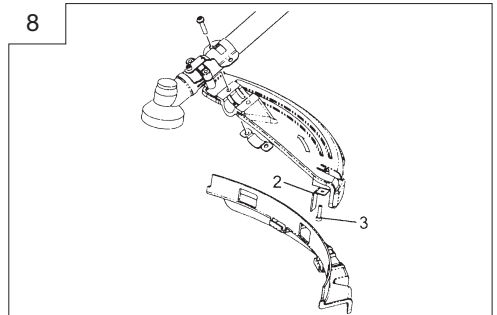
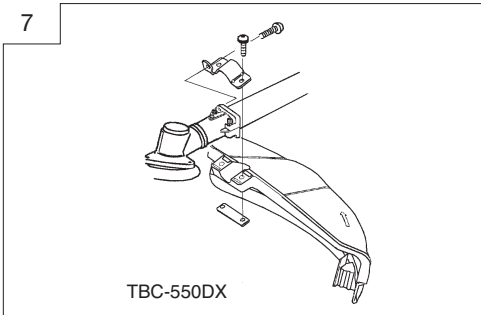
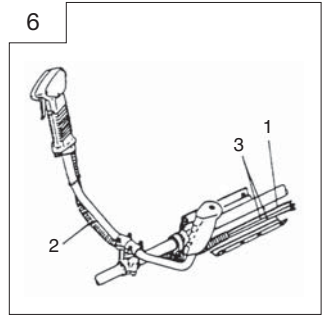
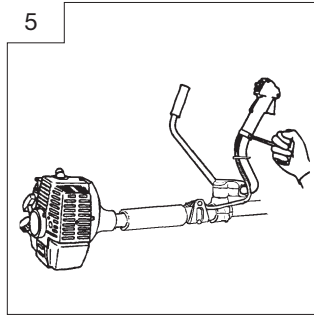
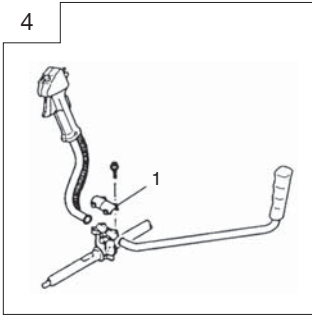
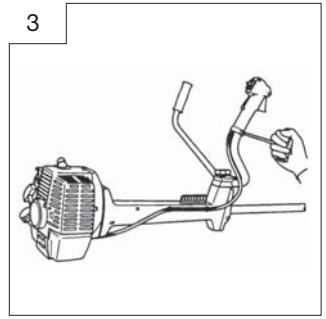
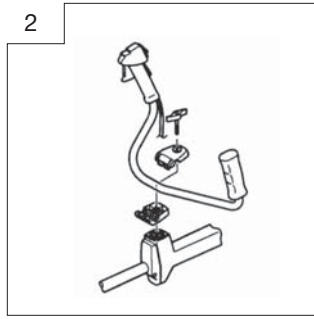
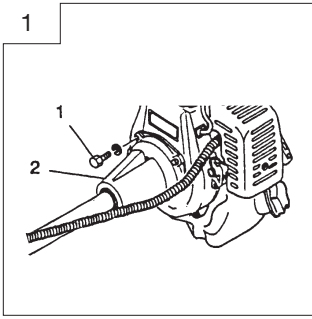


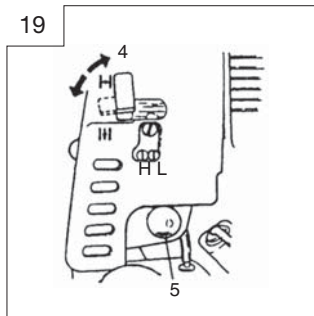
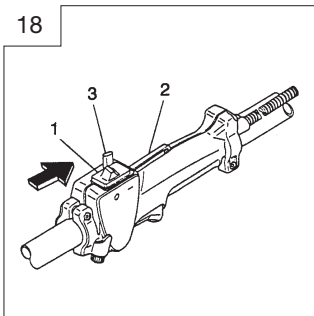
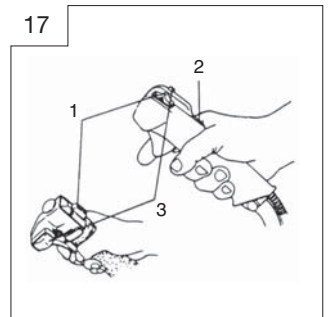
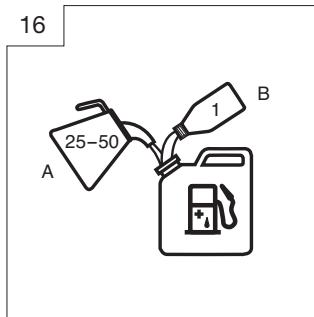
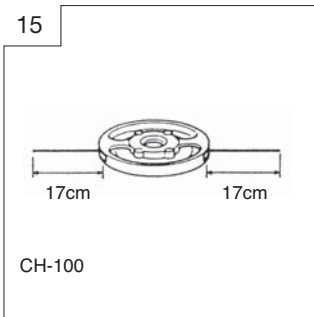
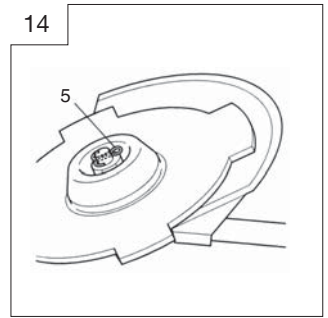
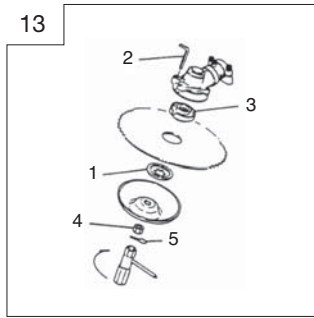
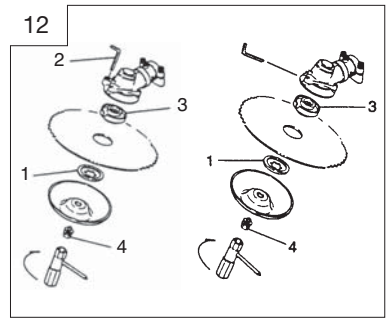
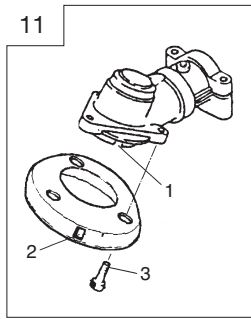
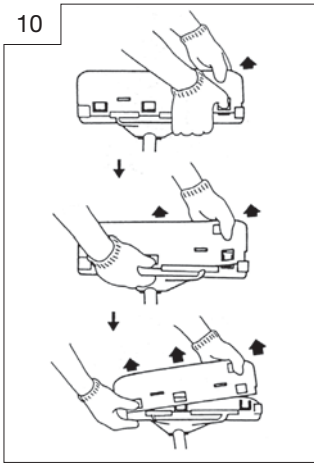
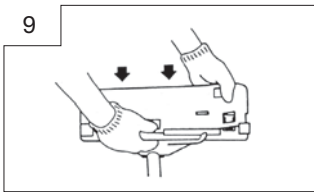
TBC-550DX



Read the manual carefully before operating this machine.
Antes de utilizar esta máquina, lea cuidadosamente el manual.

Handling instructions
Instrucciones de manejo

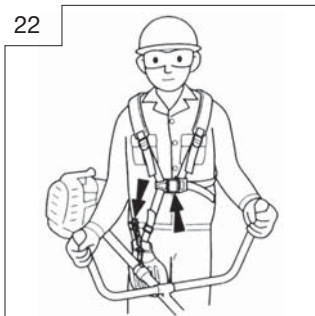




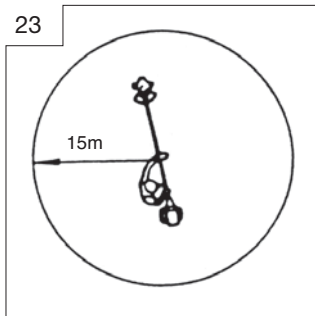
21



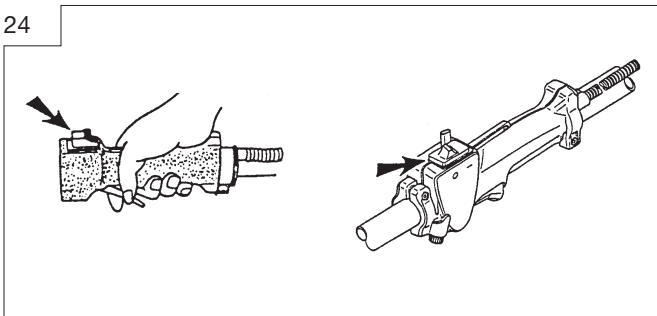
22



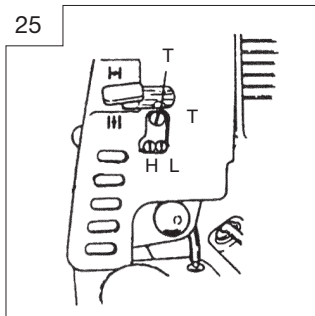
23



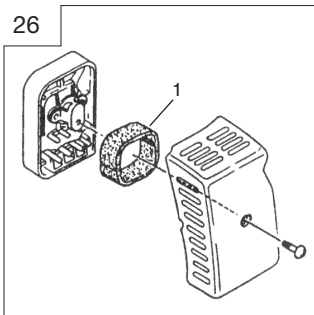
24



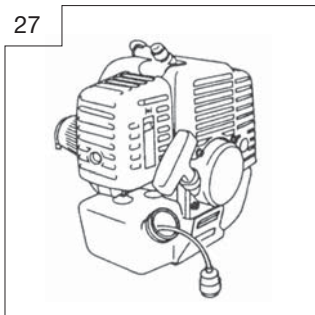
25



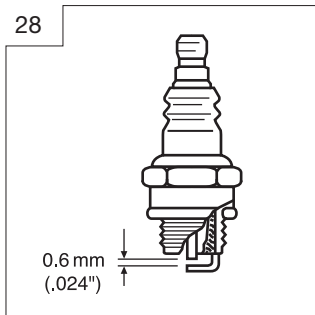
26



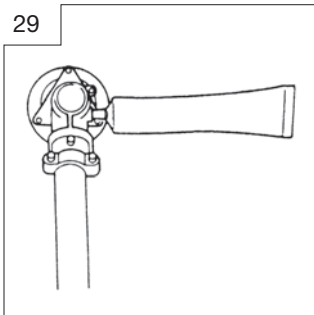
27



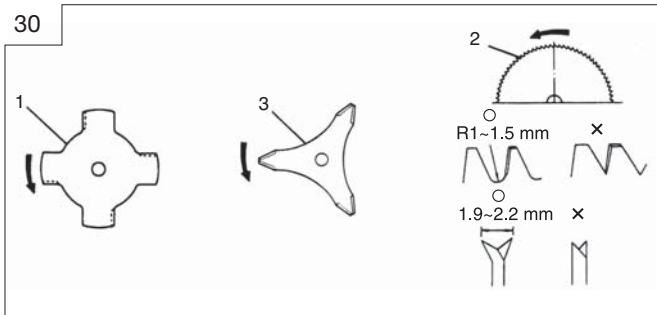
28



29








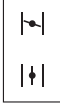


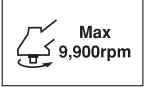


30



Meanings of symbols

NOTE! Some units do not carry them.

	<p>Symbols ⚠ WARNING The following show symbols used for the machine. Be sure that you understand their meaning before use.</p>		<p>Gloves should be worn when necessary, e. g., when assembling cutting equipment.</p>
	<p>It is important that you read, fully understand and observe the following safety precautions and warnings. Careless or improper use of the unit may cause serious or fatal injury.</p>		<p>Use anti-slip and sturdy footwear.</p>
	<p>Read, understand and follow all warnings and instructions in this manual and on the unit.</p>		<p>Blade thrust may occur when the spinning blade contacts a solid object in the critical area. A dangerous reaction may occur causing the entire unit and operator to be thrust violently. This reaction is called BLADE THRUST. As a result, the operator may lose control of the unit which may cause serious or fatal injury. Blade thrust is more likely to occur in areas where it is difficult to see the material to be cut.</p>
	<p>Always wear eye, head and ear protectors when using this unit.</p>		
	<p>Do not use metal/rigid blades when this sign is shown on the unit.</p>		<p>Explains choke position. Upper sign indicates choke closed and the lower fully open.</p>
	<p>Keep all children, bystanders and helpers 15m away from the unit. If anyone approaches you, stop the engine and cutting attachment immediately.</p>	<p>⚠ WARNING</p> <ul style="list-style-type: none"> • Read the Operator's Manual and follow all warnings and safety instructions. Failure to do so can result in serious injury to the operator and/or bystanders. • Objects may be thrown or ricochet in all directions. ALWAYS WEAR EYE PROTECTION. • Keep bystanders at least 50 feet (15m) away. • To reduce the chance of hearing loss, always wear ear protection. • To reduce the risk of injury from loss of control, never use a metal blade on a curved shaft grass trimmer. Never use a metal blade on any brushcutter without barrier bar or bicycle handle configuration and safety strap • Use of a blade may cause a sudden sideways, forward or backward motion of the brushcutter when the blade contacts a solid object. See Owner's manual for model specific details. 	
	<p>Be careful of thrown objects.</p>		
	<p>Shows maximum shaft speed. Do not use the cutting attachment whose max rpm is below the shaft rpm.</p>		
<p>Before using your machine</p> <ul style="list-style-type: none"> • Read the manual carefully. • Check that the cutting equipment is correctly assembled and adjusted. • Start the unit and check the carburetor adjustment. See "Maintenance". 			<p>⚠ WARNING</p> <p>The engine exhaust from this product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects and other reproductive harm.</p>

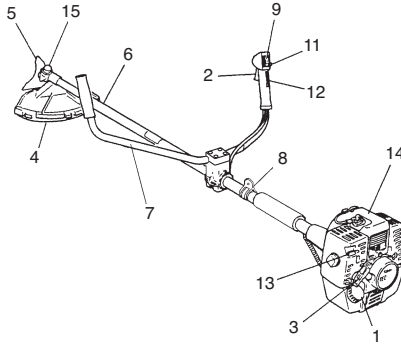
Index

What is what?.....	2
Warnings and safety instructions	3
Specifications	4
Assembly procedures.....	5
Operating procedures	6
Maintenance	7

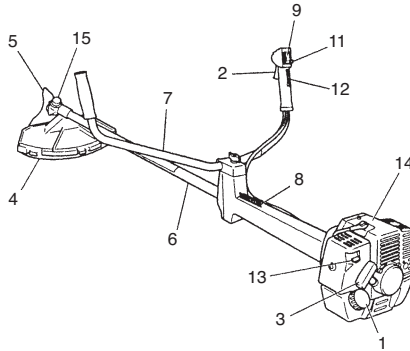
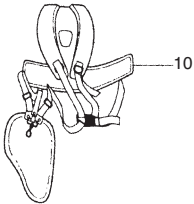
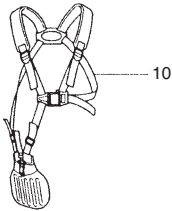
What is what?

Since this manual covers several models, there may be some difference between pictures and your unit. Use the instructions that apply to your unit.

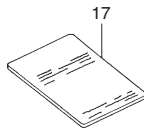
1. Fuel cap
2. Throttle trigger
3. Starter handle
4. Blade guard
5. Cutting attachment
6. Drive shaft tube
7. Handle bar
8. Suspension eyelet
9. Ignition switch
10. Harness
11. Throttle lock
12. Throttle trigger lockout
13. Choke lever
14. Engine
15. Angle transmission
16. Combi box spanner
17. Handling instructions



TBC-550DX



TBC-600



Warnings and safety instructions

Operator safety

- Always wear a safety face shield or goggles.
- Always wear heavy, long pants, boots and gloves. Do not wear loose clothing, jewelry, short pants, sandals or go barefoot. Secure hair so it is above shoulder length.
- Do not operate this tool when you are tired, ill or under the influence of alcohol, drugs or medication.
- Never let a child or inexperienced person operate the machine.
- Wear hearing protection. Pay attention to your surroundings. Be aware of any bystanders who may be signaling a problem. Remove safety equipment immediately upon shutting off engine.
- Wear head protection.
- Never start or run the engine inside a closed room or building. Breathing exhaust fumes can kill.
- Keep handles free of oil and fuel.
- Keep hands away from cutting equipment.
- Do not grab or hold the unit by the cutting equipment.
- When the unit is turned off, make sure the cutting attachment has stopped before the unit is set down.
- When operation is prolonged, take a break from time to time so that you may avoid possible whitefinger disease which is caused by vibration.

WARNING!

Antivibration systems do not guarantee that you will not sustain whitefinger disease or carpal tunnel syndrome. Therefore, continual and regular users should monitor closely the condition of their hands and fingers. If any of the above symptoms appear, seek medical advice immediately.

WARNING!

If you are using any medical electric/electronic devices such as a pacemaker, consult your physician as well as the device manufacturer prior to operating any power equipment.

Unit / machine safety

- Inspect the entire unit/machine before each use. Replace damaged parts. Check for fuel leaks and make sure all fasteners are in place and securely tightened.
- Replace parts that are cracked, chipped or damaged in any way before using the unit/machine.
- Make sure blade guard is properly attachment.
- Keep others away when making carburetor adjustments.
- Use only accessories as recommended for this unit/machine by the manufacturer.

WARNING!

Never modify the unit/machine in any way. Do not use your unit/machine for any job except that for which it is intended.

Fuel safety

- Mix and pour fuel outdoors and where there are no sparks or flames.
- Use a container approved for fuel.
- Do not smoke or allow smoking near fuel or the unit/machine or while using the unit/machine.
- Wipe up all fuel spills before starting engine.
- Move at least 3 m away from fueling site before starting engine.
- Stop engine before removing fuel cap.
- Empty the fuel tank before storing the unit/machine. It is recommended that the fuel be emptied after each use. If fuel is left in the tank, store so fuel will not leak.
- Store unit/machine and fuel in area where fuel vapors cannot reach sparks or open flames from water heaters, electric motors or switches, furnaces. etc.

WARNING!

Fuel is easy to ignite or get explosion or inhale fumes, so that pay special attention when handling or filling fuel.

Cutting safety

- Do not cut any material other than grass and brush.
- Inspect the area to be cut before each use. Remove objects which can be thrown or become entangled.
- For respiratory protection, wear an aerosol protection mask when cutting the grass after insecticide is scattered.
- Keep others including children, animals, bystanders and helpers outside the 15 m hazard zone. Stop the engine immediately if you are approached.
- Always keep the engine on the right side of your body.
- Hold the unit/machine firmly with both hands.
- Keep firm footing and balance. Do not over-reach.
- Keep all parts of your body away from the muffler and cutting attachment when the engine is running.
- Keep cutting attachment below waist level.
- When relocating to a new work area, be sure to shut off the machine and ensure that all cutting attachments are stopped.
- Never place the machine on the ground when running.
- Always ensure that the engine is shut off and any cutting attachments have completely stopped before clearing debris or removing grass from the cutting attachment.
- Always carry a first-aid kit when operating any power equipment.
- Never start or run the engine inside a closed room or building and/or near the inflammable liquid. Breathing exhaust fumes can kill.

Maintenance safety

- Maintain the unit/machine according to recommended procedures.
- Disconnect the spark plug before performing maintenance except for carburetor adjustments.
- Keep others away when making carburetor adjustments.
- Use only genuine Tanaka replacement parts as recommended by the manufacturer.

CAUTION!

Do not disassemble the recoil starter. You may get a possibility of personal injury with recoil spring.

Transport and storage

- Carry the unit/machine by hand with the engine stopped and the muffler away from your body.
- Allow the engine to cool, empty the fuel tank, and secure the unit/machine before storing or transporting in a vehicle.
- Empty the fuel tank before storing the unit/machine. It is recommended that the fuel be emptied after each use. If fuel is left in the tank, store so fuel will not leak.
- Store unit/machine out of the reach of children.
- Clean and maintenance the unit carefully and store it in a dry place.
- Make sure engine switch is off when transporting or storing.
- When transporting in a vehicle or storage, cover blade with blade cover.

If situations occur which are not covered in this manual, take care and use common sense. Contact Tanaka dealer if you need assistance. Pay special attention to statements preceded by the following words:

WARNING!

Indicates a strong possibility of severe personal injury or loss of life, if instructions are not followed.

CAUTION!

Indicates a possibility of personal injury or equipment damage, if instructions are not followed.

NOTE!

Helpful information for correct function and use.

Specifications

MODEL		TBC-550DX	TBC-600
Engine			
Displacement (cm ³) (ml)		47.0 (2.87 cu.in)	
spark plug		NGK BPMR6A or equivalent	
Idling speed (min ⁻¹)		2,800	
Recommended max. speed (min ⁻¹)		11,000	
Speed of output shaft (min ⁻¹)		8,200	
Max. engine output (kW)		1.70 (@7000 min ⁻¹)	
Fuel tank capacity (cm ³) (ml)		1,000 (33.8 fl. oz)	
Dry weight (kg)		8.2 (18.1 lbs)	8.7 (19.2 lbs)
Cutting attachment	Type / Dia.(mm)	Metal blade /4Tx255	Metal blade /3Tx305
Sound pressure level LpA (dB (A))	(ISO 22868) Equivalent	94.8	94.8
Measured Sound power level LwA (dB (A))	(ISO 22868) Equivalent	107	115
Guaranteed Sound Power level LwA (dB (A))	(2000/14/EC) Racing	116	116
Vibration level (m/s ²)	(ISO 22867)		
Equivalent (Front handle/Left handle)		2.1	1.5
Equivalent (Rear handle/Right handle)		2.0	1.4
Idling (Front handle/Left handle)		1.7	1.2
Idling (Rear handle/ Right handle)		1.4	1.2
Racing (Front handle/Left handle)		2.4	1.7
Racing (Rear handle/ Right handle)		2.5	1.6

NOTE : Equivalent noise level/vibration level are calculated as the time-weighted energy total for noise/vibration levels under various working conditions with the following time distribution : 1/2 idle, 1/2 racing.

*All data subject to change without notice.

WARNING:

Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- Lead from lead-based paints,
- Crystalline silica from bricks and cement and other masonry products, and
- Arsenic and chromium from chemically-treated lumber.

Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals: work in a well ventilated area, and work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

Assembly procedures

Drive shaft to engine (Fig. 1)

Attach the engine to the clutch case (2) with the four screws or bolts (1) provided.

NOTE for TBC-600 (Fig. 2, 3)

The drive shaft and the engine of this model are pre-assembled at the factory. All you have to do is attach throttle grip on the handle with a screw and a nut and then, install it on the handle brackets. Finger-tighten the knob nut securely.

Installation of handle (Fig. 4, 5)

Remove the handle bracket (1) from the assembly. Place the handles and attach the handle bracket with four bolts lightly. Adjust to appropriate position. Then fix it firmly with the bolts.

Attach throttle grip on the handle with a screw and nut.

Throttle wire/stop cord

Put stop cords(3) and throttle wire(1) through protection tube(2). Then unhook the hip pad and wrap the protected stop cords and throttle wire (1) with it (Fig. 6)

NOTE

Fix protection tube on drive shaft or handle using cord clamps.

Installation of blade guard (Fig. 7, 8)

NOTE!

The guard bracket may come already mounted to the gear case on some models.

Install the blade guard on drive shaft tube against angle transmission. Tighten the guard bracket firmly so that the blade guard does not swing or move down during operation. (TBC-550DX) (Fig. 7)

CAUTION!

Some blade guards are equipped with sharp line limiters. Be careful with handling it.

NOTE! (Fig. 8)

When using Tanaka aluminum head (CH-100 or CH-300) on your unit, the sharp line limiter (2) (if so equipped) which is included in the tool bag, should be securely fastened to the blade guard using the bolt shown (3).

When using a trimmer head with two piece type blade guard, attach the guard extension to the blade guard. (Fig. 9)

NOTE!

When attaching the guard extension to the blade guard, the sharp line limiter must be removed from the blade guard, (if so installed).

NOTE!

If your unit has guard location label on drive shaft tube, follow the indication.

NOTE!

To remove the guard extension, refer to the drawings. Wear gloves as the extension has a sharp line limiter, then push the four square tabs on the guard one by one in order. (Fig. 10)

TBC-550DX (Fig. 11)

Tighten the enclosed gear case cover to the gear case with 3 screws (3).

NOTE!

Upon installation of the gear case cover, please ensure the alignment of the square hole (2) on the gear case cover with the notch (1) on the gear case.

Installation of cutting blade (Fig. 12, 13)

(If so equipped)

When installing a cutting blade, make sure that there are no cracks or any damage in it and that the cutting edges are facing the correct direction.

NOTE!

When installing cutter holder cap (1), be sure to set concave side upward.

Insert the allen wrench (2) into the hole of the angle transmission in order to lock the cutter holder (3). Please note that the cutter fixing bolt or nut (4) has left-handed threads, (clockwise to loosen/ counter-clockwise to tighten). Tighten the fixing bolt or nut with the combi box spanner.

NOTE!

If your unit is of a nut securing type and equipped with a cotter pin, the blade must be retained with a new cotter pin (5) each time installed. (Fig. 14)

CAUTION!

Before operation, make sure the blade has been properly installed.

CAUTION!

If your unit is equipped with protection cover under a cutting blade, check it for wear or cracks before operation. If any damage or wear is found, replace it, as it is an article of consumption.

Installation of the BRAIN cutting head

NOTE!

For installation see your BRAIN Owner's manual, provided with the BRAIN cutting head.

WARNING!

For Tanaka BRAIN heads or Tanaka alloy head, use only flexible, non-metallic line recommended by the manufacturer. Never use wire or wire ropes. They can break off and become a dangerous projectile.

NOTE!

When using Tanaka alloy head (CH-100), initial cutting line length should be about 17cm each. (Fig. 15)

Operating procedures

Fuel (Fig. 16)

WARNING!

- **The trimmer is equipped with a two-stroke engine. Always run the engine on fuel, which is mixed with oil. Provide good ventilation, when fueling or handling fuel.**
- **Fuel contains highly flammable and it is possible to get the serious personal injury when inhaling or spilling on your body. Always pay attention when handling fuel. Always have good ventilation when handling fuel inside building.**

Fuel

- Always use branded 89 octane unleaded gasoline.
- Use genuine two-cycle oil or use a mix between 25:1 to 50:1, please consult the oil bottle for the ratio or Tanakal dealer.
- Only for the state of California at 50:1.
- If genuine oil is not available, use an anti-oxidant added quality oil expressly labeled for air-cooled 2-cycle engine use (JASO FC GRADE OIL or ISO EGC GRADE). Do not use BIA or TCW (2-stroke water-cooling type) mixed oil.
- Never use multi-grade oil (10 W/30) or waste oil.
- Always mix fuel and oil in a separate clean container.

Always start by filling half the amount of fuel, which is to be used.

Then add the whole amount of oil. Mix (shake) the fuel mixture.

Add the remaining amount of fuel.

Mix (shake) the fuel-mix thoroughly before filling the fuel tank.

Fueling

WARNING!

- **Always shut off the engine before refueling.**
- **Slowly open the fuel tank, when filling up with fuel, so that possible over-pressure disappears.**
- **Tighten the fuel cap carefully, after fueling.**
- **Always move the trimmer at least 3 m (10 ft.) from the fueling area before starting.**
- **Always Wash any spilled fuel from clothing immediately with soap.**
- **Be sure to check any fuel leaking after refueling.**

Before fueling, clean the tank cap area carefully, to ensure that no dirt falls into the tank. Make sure that the fuel is well mixed by shaking the container, before fueling.

Starting (Fig. 17, 18, 19)

CAUTION!

Before starting, make sure the cutting attachment does not touch anything.

1. Set ignition switch (1) to ON position. (Fig. 17, 18)
*Push priming bulb (5) several times so that fuel flows through the bulb or return pipe. (If so equipped) (Fig. 19)

2. With the throttle trigger lockout (2) pressed (if so equipped), pull throttle trigger and push throttle lock (3), then slowly release the throttle trigger then throttle trigger lockout. This will lock the throttle in starting position. (Fig. 17, 18)
3. Set choke lever to CLOSED position (4). (Fig. 19)
4. Pull recoil starter briskly, taking care to keep the handle in your grasp and not allowing it to snap back.
5. When you hear the engine want to start, return choke lever to RUN position (open). Then pull recoil starter briskly again.

NOTE!

If engine does not start, repeat procedures from 2 to 5.

6. After starting engine, pull throttle trigger to release throttle lock. Then allow the engine about 2-3 minutes to warm up before subjecting it to any load.

Cutting (Fig. 20, 21, 22, 23)

- When cutting, operate engine at over 6500 rpm. Extended time of use at low rpm may wear out the clutch prematurely.
- Cut grass from right to left.
- Blade thrust may occur when the spinning blade contacts a solid object in the critical area.

A dangerous reaction may occur causing the entire unit and operator to be thrust violently. This reaction is called BLADE THRUST. As a result, the operator may lose control of the unit which may cause serious or fatal injury. Blade thrust is more likely to occur in areas where it is difficult to see the material to be cut.

- Wear the harness as shown in the figure (if so equipped). The blade turns counter-clockwise, therefore, be advised to operate the unit from right to left for efficient cutting. Keep onlookers out of working area at least 15 m (50 ft.).

NOTE!

Press the quick release button or pull emergency release flap (if so equipped) in the event of emergency. (Fig. 22)

WARNING!

If cutting attachment should strike against stones or other debris, stop the engine and make sure that the attachment and related parts are undamaged. When grass or vines wrap around attachment, stop engine and attachment and remove them.

Stopping (Fig. 24)

- Decrease engine speed and run at an idle for a few minutes, then turn off ignition switch.

WARNING!

A cutting attachment can injure while it continues to spin after the engine is stopped or power control is released. When the unit is turned off, make sure the cutting attachment has stopped before the unit is set down.

Maintenance

MAINTENANCE, REPLACEMENT, OR REPAIR OF THE EMISSION CONTROL DEVICES AND SYSTEMS MAY BE PERFORMED BY ANY NON-ROAD ENGINE REPAIR ESTABLISHMENT OR INDIVIDUAL.

Carburetor adjustment (Fig. 25)

⚠ WARNING!

The cutting attachment may be spinning during carburetor adjustments.

⚠ WARNING!

Never start the engine without the complete clutch cover and tube assembled! Otherwise the clutch can come loose and cause personal injuries.

In the carburetor, fuel is mixed with air. When the engine is test run at the factory, the carburetor is basically adjusted. A further adjustment may be required, according to climate and altitude. The carburetor has one adjustment possibility:

T = Idle speed adjustment screw.

Idle speed adjustment (T)

Check that the air filter is clean. When the idle speed is correct, the cutting attachment will not rotate. If adjustment is required, close (clockwise) the T-screw, with the engine running, until the cutting attachment starts to rotate. Open (counter-clockwise) the screw until the cutting attachment stops. You have reached the correct idle speed when the engine runs smoothly in all positions well below the rpm when the cutting attachment starts to rotate.

If the cutting attachment still rotates after idle speed adjustment, contact Tanaka dealer.

NOTE!

Standard Idle rpm is 2500~3000 rpm.

NOTE!

Some models sold areas with strict exhaust emission regulation do not have high and low speed carburetor adjustments. Such adjustments may allow the engine to be operated outside of their emission compliance limits. For these models, the only carburetor adjustment is idle speed.

For models that equipped with low and high speed adjustments; carburetors are pre set at the factory. Minor adjustments may optimize performance based on climate, altitude, etc. Never turn the adjustment screws in increments greater than 90 degrees, as engine damage can result from incorrect adjustment. If you are not familiar with type of adjustment-assistance Tanaka dealer.

⚠ WARNING!

When the engine is idling the cutting attachment must under no circumstances rotate.

Air filter (Fig. 26)

The air filter must be cleaned from dust and dirt in order to avoid:

- Carburetor malfunctions.
- Starting problems.
- Engine power reduction.
- Unnecessary wear on the engine parts.
- Abnormal fuel consumption.

Clean the air filter daily or more often if working in exceptionally dusty areas.

Cleaning the air filter

Remove the air filter cover and the filter (1). Rinse it in warm soap suds. Check that the filter is dry before reassembly. An air filter that has been used for some time cannot be cleaned completely. Therefore, it must regularly be replaced with a new one. A damaged filter must always be replaced.

Fuel filter (Fig. 27)

Drain all fuel from fuel tank and pull fuel filter line from tank. Pull filter element out of holder assembly and rinse element in warm water with detergent.

Rinse thoroughly until all traces of detergent are eliminated. Squeeze, do not wring, away excess water and allow element to air dry.

NOTE!

If element is hard due to excessive dirt buildup, replace it.

Spark plug (Fig. 28)

The spark plug condition is influenced by:

- An incorrect carburetor setting.
- Wrong fuel mixture (too much oil in the gasoline)
- A dirty air filter.
- Hard running conditions (such as cold weather).

These factors cause deposits on the spark plug electrodes, which may result in malfunction and starting difficulties. If the engine is low on power, difficult to start or runs poorly at idling speed, always check the spark plug first. If the spark plug is dirty, clean it and check the electrode gap. Re-adjust if necessary. The correct gap is 0.6 mm. The spark plug should be replaced after about 100 operation hours or earlier if the electrodes are badly eroded.

NOTE!

In some areas, local law requires using a resistor spark plug to suppress ignition signals. If this machine was originally equipped with resistor spark plug, use same type of spark plug for replacement.

Angle transmission (Fig. 29)

Check angle transmission or angle gear for grease level about every 50 hours of operation by removing the grease filler plug on the side of angle transmission.

If no grease can be seen on the flanks of the gears, fill the transmission with quality lithium based multipurpose grease up to 3/4. Do not completely fill the transmission.

Blade (Fig. 30)



WARNING!

Wear protective gloves when handling or performing maintenance on the blade.

- Use a sharp blade. A dull blade is more likely to snag and thrust. Replace the fastening nut if it is damaged and hard to tighten.
- When replacing blade, purchase one recommended by Tanaka, with a 25.4mm (one inch) fitting hole.
- When installing saw blade (2), always face the stamped side up. In the case of a 3 or 4 tooth blade (1) (3), it can be used on either side.
- Use correct blade for the type of work.
- When replacing blade, use appropriate tools.
- When cutting edges become dull, re-sharpen or file as shown in figure. Incorrect sharpening may cause excessive vibration.
- Discard blades that are bent, warped, cracked, broken or damaged in any way.

NOTE!

When sharpening blade it is important to maintain an original shape of radius at the base of the tooth to avoid cracking.

Maintenance schedule

Below you will find some general maintenance instructions. For further information please contact Tanaka dealer.

Daily maintenance

- Clean the exterior of the unit.
- Check that the harness is undamaged.
- Check the blade guard for damage or cracks. Change the guard in case of impacts or cracks.
- Check that the cutting attachment is properly centred, sharp, and without cracks. An off- centred cutting attachment induces heavy vibrations that may damage the unit.
- Check that the cutting attachment nut is sufficiently tightened.
- Make sure that the blade transport guard is undamaged and that it can be securely fitted.
- Check that nuts and screws are sufficiently tightened.

Weekly maintenance

- Check the starter, especially cord.
- Clean the exterior of the spark plug.
- Remove the spark plug and check the electrode gap. Adjust it to 0.6 mm or change the spark plug.
- Check that the air intake at the starter is not clogged.
- Check that the angle gear is filled with grease up to 3/4.
- Clean the air filter.

Monthly maintenance

- Rinse the fuel tank with gasoline, and clean fuel filter.
- Clean the exterior of the carburetor and the space around it.

Quarterly maintenance

- Clean the cooling fins on the cylinder.
- Clean the fan and the space around it.
- Clean the muffler of carbon.

CAUTION

Cleaning of cylinder fins, fan and muffler shall be done by a Tanaka Authorized dealer.

SIGNIFICADO DE LOS SÍMBOLOS

NOTA : Algunos aparatos no están provistos de ellos.

	<p>Símbolos</p> <p>⚠ ADVERTENCIA A continuación se muestran los símbolos usados para la máquina. Asegúrese de comprender su significado antes del uso.</p>		<p>Deben utilizarse guantes siempre que sea necesario, por ejemplo, cuando se monten equipos de corte.</p>
	<p>Es importante que usted lea, entienda totalmente y observe las siguientes precauciones y advertencias de seguridad. El uso descuidado o incorrecto del aparato podrá causarle lesiones serias o fatales.</p>		<p>Utilice calzado antideslizante y resistente.</p>
	<p>Lea, comprenda y siga todas las advertencias y demás instrucciones de este manual y las que se muestran en el aparato.</p>		<p>Puede producirse una sacudida de la cuchilla si al encontrarse en movimiento ésta entra en contacto con un objeto sólido en la zona crítica. Puede producirse una reacción peligrosa que sacuda violentamente el aparato y al usuario. Esta reacción se conoce como sacudida de la cuchilla. Como consecuencia, el usuario podría perder el control de la unidad y provocarse lesiones graves e incluso mortales. Existen más probabilidades de que se produzcan sacudidas de la cuchilla en zonas en las que es difícil ver el material que se está cortando.</p>
	<p>Utilice siempre protecciones para los ojos, la cabeza y los oídos cuando utilice este aparato.</p>		
	<p>No utilice cuchillas rígidas/de metal si el aparato muestra el símbolo.</p>		<p>Explica la posición del cebador. La señal superior indica el cebador cerrado y la inferior indica totalmente abierto.</p>
	<p>Haga que los niños, sus ayudantes o cualquier otra persona se mantengan a una distancia de 15 m del aparato. Si alguien se acerca a usted, detenga el motor y el mecanismo de corte de inmediato.</p>	<p>⚠ ATENCIÓN!</p> <ul style="list-style-type: none"> • Léase el manual del usuario y obsérvense todas las advertencias y todas las instrucciones de seguridad. La falta de cumplimiento podría ocasionar heridas graves al operador y / o a los circunstantes. • Podrían lanzarse o rebotar objetos en todas las direcciones. LLEVÉNSE SIEMPRE ANTEOJOS PROTECTORES PUESTOS. • Alejense los circunstantes a la distancia de 15 metros (50 pies) por lo menos. • Llévense siempre protectores de oído puestos para evitar la posibilidad de la sordera parcial. • No se emplee nunca una cuchilla metálica montada sobre la recortadora de césped de árbol encorvado para no correr el riesgo de herida por causa de la pérdida de mando. No se emplee una cuchilla metálica montada sobre cualquier desbrozadora sin una barrera de guardia o sin una configuración de manubrio con un arnés de seguridad. • La utilización de una cuchilla podría causar un movimiento súbito de la desbrozadora hacia adelante, de lado o hacia atrás cuando la cuchilla choque con un objeto sólido. Véase el manual del propietario con miras a detalles específicos. 	
	<p>Tenga cuidado con los objetos que puedan salir despedidos.</p>		
 <p>Max 9,900rpm</p>	<p>Muestra la velocidad máxima del eje. No utilice mecanismos de corte cuyas rpm máximas sean inferiores a las rpm del eje.</p>		
<p>Antes de utilizar su dispositivo</p> <ul style="list-style-type: none"> • Lea detenidamente el manual. • Compruebe que el equipo de corte se encuentra acoplado y ajustado correctamente. • Arranque el aparato y compruebe el ajuste del carburador. Consulte "MANTENIMIENTO". 		<p>⚠ ADVERTENCIA</p> <p>El gas de escape de este producto contiene productos químicos que, según el Estado de California, pueden provocar cáncer, malformaciones en fetos y otros daños reproductivos.</p>	

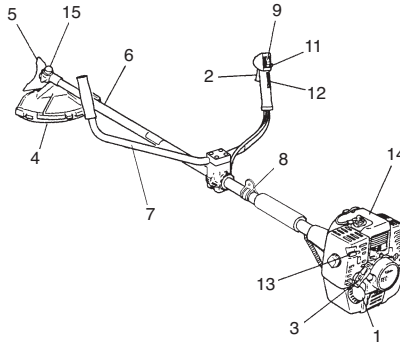
Contenido

¿Qué es qué?	2
Advertencias e instrucciones de seguridad	3
Especificaciones.....	4
Procedimientos de montaje.....	5
Procedimientos de operación	6
Mantenimiento.....	7

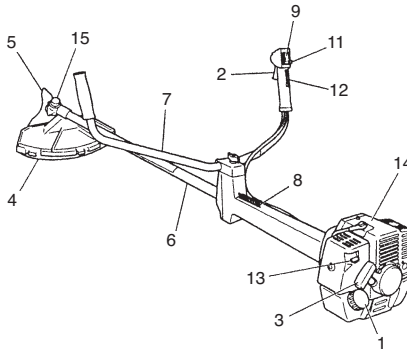
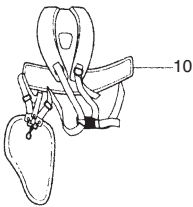
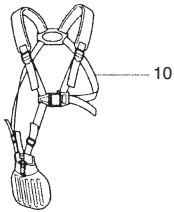
¿Qué es qué?

Puesto que este manual cubre varios modelos, puede que existan diferencias entre los dibujos y su unidad. Utilice las instrucciones que se refieren a su unidad.

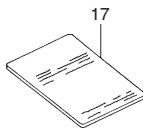
1. Tapa del depósito de combustible
2. Gatillo del acelerador
3. Mango del arrancador
4. Protector de la cuchilla
5. Mecanismo de corte
6. Tubo del eje de transmisión
7. Manillar
8. Ojal de la suspensión
9. Llave de ignición
10. Arnés
11. Bloqueo del acelerador
12. Mango del gatillo del acelerador
13. Palanca del estérter
14. Motor
15. Transmisión en ángulo
16. Llave combinada de cubo
17. Instrucciones de manejo



TBC-550DX



TBC-600



Advertencias e instrucción de seguridad

Seguridad del usuario

- Utilice siempre protecciones como caretas o gafas de seguridad.
- Utilice siempre pantalones largos, botas y guantes de tejidos resistentes. No utilice prendas sueltas, joyas, pantalones cortos o sandalias, y nunca trabaje descalzo. Recójase el pelo de forma que quede por encima del hombro.
- No opere este aparato si está cansado, enfermo o bajo la influencia del alcohol, drogas o medicamentos.
- No deje que niños o personas inexpertas operen el aparato.
- Utilice protección para los oídos. Preste atención a su entorno. Esté atento a personas que pudieran estar avisándole de un problema. Quítese el equipo de seguridad inmediatamente después de detener el motor.
- Use casco protector.
- Nunca encienda el motor o haga funcionar el aparato dentro de una sala cerrada o un edificio. La inhalación de los gases de escape puede ser mortal.
- Mantenga los asideros libres de aceite y combustible.
- Mantenga las manos alejadas del equipo de corte.
- No agarre o sostenga el aparato por el equipo de corte.
- Cuando el aparato esté apagado, asegúrese de que el mecanismo de corte se ha detenido antes de apoyarlo sobre el suelo.
- Durante periodos de operación prolongados, se recomienda descansar de vez en cuando para evitar el posible síndrome de vibración de manos y brazos (HAVS) causado por las vibraciones.

ADVERTENCIA

Los sistemas antivibratorios no garantizan que pudiera verse afectado por síndrome de vibración de manos y brazos o el síndrome del túnel carpiano. Por lo tanto, los usuarios que utilicen el aparato asiduamente o con regularidad deberán vigilar con atención el estado de sus manos y dedos. Si aparece cualquiera de los síntomas citados, deberá acudir a un médico de inmediato.

ADVERTENCIA

Si utiliza algún dispositivo médico eléctrico o electrónico, como por ejemplo un marcapasos, consulte a su médico y al fabricante del dispositivo antes de operar cualquier equipo motorizado.

Seguridad del aparato

- Inspeccione siempre el aparato antes de utilizarlo. Reemplace las piezas dañadas. Compruebe que no hay fugas de combustible y asegúrese de que todas las piezas se encuentran en su sitio y han sido apretadas correctamente.
- Reemplace cualquier pieza agrietada, rota o deteriorada antes de poner en marcha el aparato.
- Cerciórese de que el protector de cuchilla esté fijado correctamente.
- No permita que se acerquen personas mientras ajusta el carburador.
- Utilice únicamente los accesorios que el fabricante recomiende para este dispositivo.

ADVERTENCIA

No intente modificar el aparato en forma alguna. No utilice este aparato para otras tareas para las que no esté indicado.

Seguridad del combustible

- Mezcle y llene el combustible al aire libre, en lugares donde no se produzcan chispas ni llamas.
- Utilice un recipiente homologado para combustible.
- No fume ni deje fumar a otras personas en las proximidades del combustible o del aparato mientras éste se encuentre en marcha.
- Limpie los restos de combustible antes de arrancar el motor.
- Antes de arrancar el motor, desplácese al menos 3 metros respecto del lugar en el que ha llenado el combustible.
- Detenga el motor antes de quitar la tapa del depósito de combustible.
- Vacíe el depósito de combustible antes de guardar el aparato. Se recomienda vaciar el depósito de combustible cada vez que termine de utilizar el aparato. Si deja combustible en el depósito, asegúrese de que no van a producirse escapes.
- Guarde el aparato y el combustible en un lugar donde los vapores del combustible no puedan entrar en contacto con chispas o llamas de calentadores de agua, motores eléctricos, interruptores, hornos, etc.

ADVERTENCIA

El combustible puede inflamarse, explotar o emitir gases con facilidad. Por lo tanto, debe prestar especial atención cuando manipule o recargue el combustible.

Seguridad durante el corte

- No corte ningún material que no sea hierba o maleza.
- Inspeccione siempre la zona sobre la que va a cortar antes de comenzar. Retire cualquier objeto que pueda salir despedido o enredarse.
- Para proteger las vías respiratorias, utilice una máscara de protección contra aerosoles cuando corte hierba tras haber fumigado con insecticidas.
- Mantenga a otras personas, niños, animales y ayudantes a una distancia de 15 m de la zona de riesgo. Detenga inmediatamente el motor si se le acerca alguna persona.
- Mantenga el motor en el lado derecho respecto de su cuerpo en todo momento.
- Sostenga el aparato firmemente con ambas manos.
- Apoye sus pies con firmeza y mantenga el equilibrio. No estire demasiado el cuerpo.
- Mantenga su cuerpo apartado del silenciador y del mecanismo de corte mientras el motor se encuentra en marcha.
- Mantenga el mecanismo de corte por debajo del nivel de la cintura.
- Cuando cambie de zona de trabajo, asegúrese de detener el aparato y de que el mecanismo de corte se ha detenido.
- Nunca deposite el aparato sobre el suelo mientras esté se encuentra en marcha.
- Asegúrese siempre de que el motor está apagado y de que el mecanismo de corte se ha detenido por completo antes de eliminar residuos o hierba del mecanismo de corte.
- Lleve siempre un botiquín de primeros auxilios consigo cuando opere cualquier equipo motorizado.
- Nunca encienda el motor o haga funcionar el aparato dentro de una sala cerrada o un edificio o en las proximidades de líquidos inflamables. La inhalación de los gases de escape puede ser mortal.

Seguridad durante el mantenimiento

- Realice el mantenimiento del aparato siguiendo los procedimientos recomendados.
- Antes de realizar el mantenimiento, desconecte la bujía (salvo si va a ajustar el carburador).
- No permita que se acerquen personas mientras ajusta el carburador.
- Utilice únicamente los repuestos y accesorios originales de Tanaka recomendados.

PRECAUCIÓN

No desmonte el arrancador de retroceso. Podría provocarse lesiones con el resorte del arrancador.

Transporte y almacenamiento

- Transporte el aparato con el motor y el silenciador a una distancia segura del cuerpo.
- Antes de almacenar o transportar el aparato en un vehículo, espere a que se haya enfriado el motor, vacíe el depósito de combustible y asegúrelo correctamente.
- Vacíe el depósito de combustible antes de guardar el aparato. Se recomienda vaciar el depósito de combustible cada vez que termine de utilizar el aparato. Si deja combustible en el depósito, asegúrese de que no van a producirse escapes.
- Guarde el aparato lejos del alcance de niños.
- Limpie y lleve a cabo el mantenimiento del aparato con cuidado y guárdelo en un lugar seco.
- Asegúrese de que la llave de encendido del motor esté desconectada cuando transporte o guarde el aparato.
- Cuando transporte el aparato en un vehículo o lo guarde, cubra la cuchilla con una cubierta.

Si se producen situaciones no previstas en este manual, utilice el sentido común. Póngase en contacto con su distribuidor de Tanaka si necesita ayuda. Dedique especial atención a los apartados introducidos por las siguientes palabras:

ADVERTENCIA

Indica un riesgo signifi cativo de que se produzcan daños personales graves e incluso la muerte si no se siguen las instrucciones.

PRECAUCIÓN

Indica la posibilidad de que se produzcan daños personales o materiales si no se siguen las instrucciones.

NOTA

Indica información útil para el uso y correcto funcionamiento del aparato.

Especificaciones

MODELO		TBC-550DX	TBC-600
Motor			
Desplazamiento (cm ³) (ml)		47.0 (2.87 cu.in)	
Bujía		NGK BPMR6A o equivalente	
Velocidad de ralentí (min ⁻¹)		2,800	
Velocidad máx. recomendada (min ⁻¹)		11,000	
Velocidad del eje de transmisión (min ⁻¹)		8,200	
Potencia máx. del motor (kW)		1.70 (@7000 min ⁻¹)	
Capacidad del depósito de combustible (cm ³) (ml)		1,000 (33.8 fl. oz)	
Peso en sec (kg)		8.2 (18.1 lbs)	8.7 (19.2 lbs)
Mecanismo de corte	Tipo / Diámetro (mm)	Cuchilla metálica /4Tx255	Cuchilla metálica /3Tx305
Nivel de presión sonora LpA (dB (A))	(ISO 22868) Equivalente	94.8	94.8
Nivel de potencia correcta medida LwA (dB (A))	(ISO 22868) Equivalente	107	115
Nivel de potencia correcta garantizada LwA (dB (A))	(2000/14/EC) Potencia	116	116
Nivel vibratorio (m/s ²)	(ISO 22867)		
Equivalente (Asidero delantero / izquierdo)		2.1	1.5
Equivalente (Asidero trasero / derecho)		2.0	1.4
Ralentí (Asidero delantero / izquierdo)		1.7	1.2
Ralentí (Asidero trasero / derecho)		1.4	1.2
Potencia (Asidero delantero / izquierdo)		2.4	1.7
Potencia (Asidero trasero / derecho)		2.5	1.6

NOTA : Los niveles de ruido/vibración equivalentes se calculan como la energía ponderada en base al tiempo en distintas condiciones de trabajo con la siguiente distribución de tiempo: 1/2 ralentí, 1/2 a potencia.

* Todos los datos están sujetos a cambios sin previo aviso.

ADVERTENCIA:

Algunos polvos creados por el lijado mecánico, el aserrado, el esmerilado, el taladrado y otras actividades de construcción contienen sustancias químicas conocidas por el Estado de California como agentes cancerígenos, defectos congénitos y otros daños reproductores. Algunos ejemplos de estas sustancias químicas son:

- El plomo de las pinturas a base de plomo,
- El sílice cristalino de los ladrillos y cemento y otros productos de mampostería, y
- El arsénico y el cromo de la madera tratada químicamente.

El riesgo resultante de la exposición varía según la frecuencia con que se realiza este tipo de trabajo. Para reducir la exposición a estas sustancias químicas: trabaje en un lugar bien ventilado y realice el trabajo utilizando el equipamiento apropiado, tal como las máscaras para el polvo especialmente diseñados para eliminar las partículas minúsculas.

Procedimiento de montaje

Arbol de transmisión del motor (Fig. 1)

Fijar el motor a la caja de embrague (2) con los cuatro tornillos (1) provistos.

Nota para el TBC-600 (Fig. 2, 3)

Se arman previamente el eje motor y el motor de este modelo en la fabrica. Lo que uno tiene que hacer es de juntar solamente el agarradero del regulador a la manija con un tornillo y una tuerca y, pues, de instalarlo sobre el soporte del manillar. Apriétese firmemente la tuerca de perilla con los dedos.

Instalación del asidero (Fig. 4, 5)

Retire la abrazadera del asidero (1) del conjunto. Coloque los asideros y acople la abrazadera del asidero ajustándola suavemente con cuatro tornillos. Ajustela en la posición adecuada. A continuación aprétela con los tornillos.

Fije la empuñadura del acelerador con un tornillo y una tuerca.

La cuerda de la alambre/parada

De la válvula de admisión Puso la parada cuerdas (3) y alambre de válvula de admisión (1) por la protección tube(2). Entonces desenganche la almohadilla de cadera y envuelva las cuerdas protegidas de la parada y alambre de válvula de admisión (1) consigo (Fig. 6)

NOTE

Fijar tubo de protección en maneja shaft o handle que utilizan abrazaderas de cuerda.

Instalación del protector de la cuchilla (Fig. 7, 8)

NOTA

En algunos modelos la abrazadera del protector ya viene montada en el engranaje.

Instalar el protector de cuchilla en el tubo del eje de transmisión en contra del angulo de transmisión. Ajustar firmemente el soporte del protector para impedir que el mismo oscile o se mueva durante la operación.
(TBC-550DX) (Fig. 7)

PRECAUCIÓN

Algunos protectores de la chuchilla están equipados con limitadores de línea afilados. Tenga cuidado al manipularlos.

NOTA (Fig. 8)

Cuando utilice un cabezal de aluminio Tanaka (CH-100 o CH-300) en su aparato, los limitadores de línea afilados (2) (si el aparato la incorpora) que se incluyen en la bolsa de herramientas deben ajustarse firmemente al protector de la cuchilla utilizando el tornillo destinado a ese fin (3).

Cuando utilice un cabezal de desbrozadora con protector de cuchilla de dos piezas, acople la extensión al protector de la cuchilla. (Fig. 9)

NOTA

Cuando acople la extensión del protector al protector de la cuchilla, el limitador de línea afi lado deberá retirarse del protector de la cuchilla (si éste está instalado).

NOTA

Si su aparato tiene una etiqueta que muestre la ubicación del protector en el tubo del eje de distribución, siga sus indicaciones.

NOTA

Para retirar la extensión del protector siga los diagramas. Utilice guantes siempre que la extensión esté equipada con un limitador de línea afi lado. A continuación presione las cuatro pestañas cuadradas del protector una por una y siguiendo un orden. (Fig. 10)

TBC-550DX (Fig. 11)

Fije la cubierta del cárter de engranaje adjunta con 3 tornillos (3) en el cárter de engranaje.

NOTA

Al instalar la cubierta del cárter de engranaje, compruebe que el agujero cuadrado (2) en la cubierta del cárter de engranaje está alineado con la entalladura (1) en el cárter de engranaje.

Instalación de la cuchilla (Fig. 12, 13)

(si el aparato la incorpora)

Cuando instale una cuchilla, asegúrese de que no presenta grietas o daños y de que los filos cortantes apuntan en la dirección correcta.

NOTA

- Cuando instale la tapa de soporte de la cuchilla (1), asegúrese de colocar la parte cóncava hacia arriba.
- Inserte la llave de barra hexagonal (2) en el orificio de la transmisión en ángulo para bloquear el soporte de la cuchilla (3). Tenga en cuenta que el tornillo o tuerca de fijación de la cuchilla (4) está roscado a izquierdas (se afi oja en el sentido de las agujas del reloj) y se aprieta en el sentido contrario). Apriete el tornillo o tuerca de fijación con la llave de vaso.

NOTA

Si el aparato de usted es del tipo de tuerca trabada y provisto de una clavija hendida, hay que sujetar el cuchillo mediante un pasador de chaveta nuevo (5) que se monta cada vez. (Fig. 14)

PRECAUCIÓN

Antes de poner el aparato en funcionamiento, asegúrese de que la cuchilla se ha instalado correctamente.

PRECAUCIÓN

Si su aparato está equipado con una cubierta de protección bajo la cuchilla, asegúrese de que ésta no presenta roturas o grietas antes de ponerlo en funcionamiento. Si se encuentra algún daño o rotura, deberá sustituirla, ya que se trata de un artículo consumible.

Instalación del cabezal de corte Brain

NOTA

Para la instalación consulte su manual de usuario de Brain suministrado con el cabezal de corte Brain.

⚠ ADVERTENCIA

Para cabezales Tanaka Brain o cabezales Tanaka de aleación, utilice únicamente las líneas flexibles y no metálicas recomendadas por el fabricante. No utilice nunca cables o cables metálicos. Éstos podrían romperse y actuar como proyectiles peligrosos.

NOTA!

Cuando utilice el cabezal Tanaka de aleación (CH-100), la longitud de la línea de corte inicial debería ser de aproximadamente 17 cm en cada lado. (Fig. 15)

Procedimientos de operación

Combustible (Fig. 16)

⚠ ADVERTENCIA

- La segadora está equipada con un motor de dos tiempos. El motor debe funcionar siempre con combustible mezclado con aceite. Asegúrese siempre de existir una buena ventilación en los lugares de manipulación o recarga del combustible.
- El combustible contiene sustancias altamente inflamables, existiendo la posibilidad de graves lesiones por inhalación o por derrame sobre su cuerpo. Preste siempre atención cuando maneje el combustible. Asegure siempre una buena ventilación cuando maneje el combustible dentro de un edificio.

Combustible

- Utilice siempre gasolina sin plomo de marca de 89 octanos.
- Utilice el aceite de dos tiempos del fabricante original o utilice una mezcla en proporciones de 25:1 a 50:1. Consulte el recipiente o a un distribuidor Tanaka para obtener la proporción de aceite correcta.
- Únicamente para el Estado de California a 50:1.
- Si no es posible obtener el aceite del fabricante original, utilice un aceite con antioxidantes de calidad que esté expresamente indicado para motores de dos tiempos refrigerados por aire (JASO FC GRADE OIL o ISO EGC GRADE). No utilice aceite mezclado BIA o TCW (para 2 tiempos refrigerado por agua).
- No utilice nunca aceites para distintas temperaturas (10 W/30) ni aceites usados.
- Mezcle siempre el combustible y el aceite en un recipiente limpio y destinado a este fin.

Comience siempre llenando el recipiente con la mitad de la gasolina que va a utilizar y añada a continuación todo el aceite. Agite la mezcla de combustible. Añada el resto de la gasolina. Antes de llenar el depósito de combustible, agite bien la mezcla.

Recarga de combustible

⚠ ADVERTENCIA

- Apague siempre el motor antes de recargar el combustible.
- Para llenar el depósito de combustible, abra lentamente la tapa del depósito para que desaparezca la sobrepresión que pudiera existir.
- Después de llenarlo, cierre y apriete bien la tapa.
- Antes de arrancar el aparato, deberá alejarse al menos 3 m del área de recarga de combustible.
- Lave siempre inmediatamente con jabón cualquier combustible vertido sobre la ropa.
- Asegúrese de verificar si existe alguna fuga de combustible después del llenado.

Antes de llenar el combustible, limpie cuidadosamente la zona de la tapa del depósito para garantizar que no entra suciedad en el depósito. Asegúrese de que el combustible está bien mezclado agitando el recipiente antes de llenar el depósito.

Arranque (Fig. 17, 18, 19)

PRECAUCIÓN

Antes de arrancar el aparato, asegúrese de que el mecanismo de corte no se encuentra en contacto con ningún objeto o superficie.

1. Lleve la llave de ignición (1) a la posición ON (encendido). (Fig. 17, 18)

* Presione el cebador (5) repetidamente para que el combustible fluya por todo el tubo de retorno. (si el aparato lo incorpora) (Fig. 19)

2. Con el tope del acelerador (2) pulsado (si existe), accione el acelerador y pulse el bloqueo del acelerador (3); a continuación, suelte lentamente el acelerador y desbloquee el tope del acelerador. De esta manera, el acelerador queda bloqueado en la posición de arranque. (Fig. 17, 18)
3. Lleve la palanca del estérter a la posición CLOSED (cerrado) (4). (Fig. 19)
4. Tire enérgicamente del arrancador de retroceso, tomando la precaución de mantener el asidero bien sujeto para evitar que se escape de la mano.
5. Cuando escuche el amago de arranque del motor, devuelva la palanca del estérter a la posición RUN (abierto). A continuación vuelva a tirar enérgicamente del arrancador de retroceso.

NOTA

Si el motor no arranca, repita los pasos 2 a 5.

6. Una vez encendido el motor, tire del gatillo del acelerador para soltar el bloqueo del acelerador. A continuación, deje que el motor se caliente durante 2-3 minutos antes de someterlo a ninguna presión.

Corte (Fig. 20, 21, 22, 23)

- Cuando corte, haga funcionar el motor a más de 6500 rpm. La utilización prolongada a pocas rpm podría dañar el embrague prematuramente.
- Corte la hierba de derecha a izquierda.
- Puede producirse una sacudida de la cuchilla si al encontrarse en movimiento ésta entra en contacto con un objeto sólido en la zona crítica. Puede producirse una reacción peligrosa que sacuda violentamente el aparato y al usuario. Esta reacción se conoce como sacudida de la cuchilla. Como consecuencia, el usuario podría perder el control de la unidad y provocarse lesiones graves e incluso mortales. Existen más probabilidades de que se produzcan sacudidas de la cuchilla en zonas en las que es difícil ver el material que se está cortando.
- Utilice el arnés tal y como se muestra en la figura (si el aparato lo incorpora). La cuchilla gira en sentido contrario a las agujas del reloj. Por tanto, para una mayor eficacia de corte, proceda siempre de derecha a izquierda. Haga que cualquier persona se sitúe a una distancia de al menos 15 m.

NOTA

En caso de emergencia, pulse el botón de liberación rápida o la solapa de liberación de emergencia (si el aparato las incorpora). (Fig. 22)

⚠ ADVERTENCIA

Si el mecanismo de corte choca contra piedras u otros obstáculos, detenga el motor y asegúrese de que el mecanismo de corte y las piezas asociadas se encuentran en buen estado. Cuando se enreden hierba o ramas en el mecanismo, detenga el motor y el mecanismo y retírelas antes de continuar.

Parada (Fig. 24)

Reduzca la velocidad del motor y déjelo al ralentí durante unos minutos. A continuación encienda la llave de ignición.

⚠ ADVERTENCIA

El mecanismo de corte puede provocar lesiones mientras gira tras haber detenido el motor o haber apagado el control de la alimentación. Cuando el aparato esté apagado, asegúrese de que el mecanismo de corte se ha detenido antes de apoyarlo sobre el suelo.

Mantenimiento

EL MANTENIMIENTO, SUSTITUCIÓN O REPARACIÓN DE LOS DISPOSITIVOS Y SISTEMAS DE CONTROL DE EMISIONES PUEDEN REALIZARSE EN CUALQUIER TALLER O A CARGO DE CUALQUIER TÉCNICO DE REPARACIONES MECÁNICAS NO DESTINADAS AL TRANSPORTE .

Ajuste del carburador (Fig. 25)

ADVERTENCIA

El mecanismo de corte podría estar girando mientras ajusta el carburador.

ADVERTENCIA

Nunca arranque el motor sin que la cubierta y el tubo del embrague estén montados. De lo contrario, el embrague podría soltarse y provocar lesiones personales.

En el carburador, el combustible se mezcla con aire. El carburador se ajusta durante la prueba del motor en la fábrica. Sin embargo, puede que sea necesario reajustarlo con arreglo al clima y a la altitud. El carburador tiene una opción de ajuste:

T = Tornillo de ajuste de la velocidad de ralentí.

Ajuste de la velocidad de ralentí (T)

Compruebe que el filtro de aire está limpio. Cuando la velocidad de ralentí sea la correcta, el mecanismo de corte no girará. Si es necesario ajustarlo, cierre el tornillo T (en el sentido de las agujas del reloj) con el motor en marcha hasta que el mecanismo de corte empiece a girar. Abra el tornillo T (en el sentido contrario a las agujas del reloj) hasta que el mecanismo de corte se detenga. Habrá obtenido la velocidad de ralentí correcta cuando el motor funcione con suavidad en cualquier posición encontrándose muy por debajo de las rpm necesarias para que el mecanismo de corte empiece a girar.

Si el mecanismo de corte sigue girando tras ajustar la velocidad de ralentí, póngase en contacto con un distribuidor Tanaka.

NOTA

Las rpm normales al ralentí se encuentran entre las 2500–3000 rpm.

NOTA

Algunos modelos comercializados en zonas con normativas sobre emisiones estrictas no incorporan los ajustes de alta y baja velocidad del carburador. Dichos ajustes podría hacer que el motor funcionase fuera de los límites de emisión permitidos. Para estos modelos, el único ajuste del carburador es la velocidad de ralentí.

En los modelos equipados con ajustes de baja y alta velocidad los carburadores vienen preajustados de fábrica. Es posible optimizar el funcionamiento realizando pequeños ajustes con arreglo al clima, la altitud, etc. Nunca gire los tornillos de ajuste en intervalos de más de 90 grados, ya que esto podría producir daños en el motor derivados de un ajuste incorrecto. Si no se encuentra familiarizado con este ajuste pida ayuda a su distribuidor de Tanaka.

ADVERTENCIA

Mientras el motor está al ralentí, el mecanismo de corte no debería girar en ningún caso.

Filtro de aire (Fig. 26)

Limpie el polvo y la suciedad del filtro de aire para evitar:

- Fallos de funcionamiento del carburador
- Problemas de arranque
- Pérdidas de potencia
- Desgaste innecesario de las piezas del motor
- Consumo excesivo de combustible

Limpie el filtro de aire diariamente o con mayor frecuencia cuando trabaje en zonas con gran cantidad de polvo.

Limpieza del filtro de aire

Extraiga la cubierta del filtro de aire y el filtro (1). Lave los filtros con agua caliente y jabón. Antes de volver a montar el filtro, compruebe que éste esté seco. Un filtro de aire que ha sido utilizado durante mucho tiempo, nunca podrá quedar completamente limpio. Por tanto, los filtros deben reemplazarse por otros nuevos en intervalos regulares. Reemplace los filtros que estén dañados.

Filtro de combustible (Fig. 27)

Drene todo el combustible del depósito y extraiga la línea del filtro de combustible del depósito. Extraiga el elemento de fi trado del soporte y lávelo con agua caliente y detergente.

Lávelo bien hasta eliminar cualquier resto de combustible.

Escúrralo sin retorcerlo y deje que se seque al aire.

NOTA

Si el elemento está obstruido debido al polvo y a la suciedad, reemplácelo.

Bujía (Fig. 28)

El estado de la bujía se ve afectado por:

- Mal ajuste del carburador
- Mezcla incorrecta de combustible y aceite (exceso de aceite en la gasolina)
- Suciedad en el filtro de aire
- Condiciones de funcionamiento extremas (por ejemplo climas fríos)
- Condiciones de funcionamiento difíciles. (como clima frío)

Todos estos factores dan lugar a la formación de sedimentos en los electrodos, los cuales pueden provocar perturbaciones en el funcionamiento y dificultades en el arranque. Si el motor tiene poca potencia, tiene dificultades para arrancar el aparato o el ralentí se muestra inestable, verifique que siempre la bujía en primer lugar. Si la bujía está muy sucia, límpiela y verifique la distancia entre los electrodos. Reajústela si es necesario. La distancia correcta es de 0,6 mm. Se debe reemplazar la bujía tras unas 100 horas de funcionamiento o antes si los electrodos están muy gastados.

NOTA

En algunas zonas, las normativas locales requieren el uso de una bujía de resistencia para eliminar cualquier señal de ignición. En el caso de que este aparato estuviese equipado de fábrica con una bujía de resistencia, utilice el mismo tipo de bujía de resistencia para sustituirla.

Transmisión en ángulo (Fig. 29)

Compruebe el nivel de lubricante de la transmisión o el engranaje en ángulo cada 50 horas de funcionamiento extrayendo el tapón del depósito de lubricante del lateral de la transmisión en ángulo. Si no se aprecia lubricante en los flancos de los engranajes, llene la transmisión a 3/4 con lubricante universal de litio de buena calidad. No llene la transmisión por completo..

Cuchilla (Fig. 30)

ADVERTENCIA

Utilice guantes protectores cuando manipule la cuchilla o lleve a cabo su mantenimiento.

- Utilice una cuchilla afilada. Una cuchilla roma presenta más probabilidades de atacarse y dar sacudidas. Sustituya la tuerca de ajuste si se encuentra dañada o encuentra dificultades al apretarla.
- Cuando sustituya la cuchilla, adquiera una que esté recomendada por Tanaka y equipada con un orificio de 25,4 mm (1 plg).
- Cuando instale un disco de corte (2), coloque siempre la parte impresa hacia arriba. En el caso de las cuchillas de 3 o 4 dientes (1) (3), pueden colocarse en ambas direcciones.
- Utilice la cuchilla correcta para cada tipo de trabajo.
- Cuando sustituya las cuchillas, utilice las herramientas adecuadas.
- Cuando los filos se emboten, afílelos o límelos tal y como se muestra en la ilustración. Un afilado incorrecto podría provocar vibraciones excesivas.
- Deseche cualquier cuchilla doblada, combada, agrietada, rota o dañada de cualquier otra forma.

NOTA

Cuando afile las cuchillas es importante mantener la forma original del radio en la base de los dientes para evitar agrietamientos.

Esquema de mantenimiento

A continuación se proporcionan algunas instrucciones generales de mantenimiento. Para obtener información adicional, póngase en contacto con un distribuidor de Tanaka.

Mantenimiento diario

- Limpie el exterior del aparato.
- Compruebe que el armés se encuentra en buen estado.
- Compruebe que no existen daños o grietas en protector de la cuchilla. En caso de impactos o grietas, sustituya el protector.
- Compruebe que el mecanismo de corte está debidamente centrado, afilado y libre de grietas. Si el mecanismo de corte no está centrado puede provocar fuertes vibraciones y dañar el aparato.
- Compruebe que la tuerca del mecanismo de corte está suficientemente apretada.
- Asegúrese de que la protección para el transporte de la cuchilla no está dañada y puede fijarse con firmeza.
- Compruebe que las tuercas y los tornillos están suficientemente apretados.

Mantenimiento semanal

- Verifique el sistema de arranque, en especial la cuerda.
- Limpie el exterior de la bujía.
- Quite la bujía y verifique el huelgo entre los electrodos. Ajustelo a 0,6 mm, o reemplace la bujía.
- Compruebe que la entrada de aire del sistema de arranque no está obstruida.
- Compruebe que el reductor de reenvío está lleno en sus 3/4 partes de lubricante.
- Limpie el filtro de aire.

Mantenimiento mensual

- Lave el depósito de combustible con gasolina y, a continuación, limpie el filtro de combustible.
- Limpie el exterior del carburador y los alrededores del mismo.

Mantenimiento trimestral

- Limpie las aletas de refrigeración del cilindro.
- Limpie el ventilador y sus alrededores.
- Limpie el carbón del silenciador.

PRECAUCIÓN

La limpieza de las aletas de los cilindros, el ventilador y del silenciador deberán ser efectuados por el agente autorizado Tanaka.

MEMO

MEMO

MEMO

 **Hitachi Koki Co., Ltd.**